

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 March 2013
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Силах Организации
Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
(СООННР) за период с 1 января по 31 марта 2013 года****I. Введение**

1. В настоящем докладе содержится информация о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) в течение последних трех месяцев (1 января — 31 марта 2013 года) во исполнение мандата, утвержденного в резолюции 350 (1974) Совета Безопасности и продлевавшегося в последующих резолюциях, в том числе последний раз в резолюции 2084 (2012).

II. Обстановка в районе и деятельность Сил

2. В течение рассматриваемого периода в израильско-сирийском секторе в целом сохранялся режим прекращения огня, хотя и во все более нестабильной обстановке, вызванной продолжающимся конфликтом в Сирийской Арабской Республике. В течение последних трех месяцев вооруженные силы Сирийской Арабской Республики продолжали развертывание и проводили военные операции и операции по обеспечению безопасности против вооруженных членов оппозиции в районе действия СООННР. В районе разъединения присутствие сирийских вооруженных сил и несанкционированной военной техники является нарушением Соглашения о разъединении сил 1974 года. В районах разъединения и ограничения на стороне «Браво» произошли многочисленные столкновения между сирийскими силами безопасности и вооруженными членами оппозиции.

3. В связи с такими столкновениями 27 февраля Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) информировала СООННР о том, что выпущенный сирийскими вооруженными силами танковый снаряд пересек линию прекращения огня, но не разорвался. СООННР не смогли подтвердить эту информацию, поскольку они не наблюдали никакой стрельбы через линию прекращения огня. 2 марта после получения от ЦАХАЛ сообщения о том, что выпущенные с сирийской стороны снаряды пересекли линию прекращения огня, СООННР посетили этот район через три часа после сообщения о случившемся инциденте и пришли к выводу, что обнаруженные на земле металлические фрагменты, как представ-



ляется, не являются фрагментами недавно выпущенного снаряда, и поэтому Силы не смогли подтвердить, что этот инцидент имел место. В письме от 4 марта 2013 года Постоянный представитель Израиля информировал меня о том, что 27 февраля и 2 марта с территории Сирийской Арабской Республики велся огонь по оккупированным Израилем Голанам в нарушение Соглашения о разъединении, подписанного Израилем и Сирийской Арабской Республикой в 1974 году (S/2013/130). Он настоятельно призвал Совет Безопасности рассмотреть эту проблему, обратив внимание Совета на риск обострения ситуации.

4. В районе разъединения продолжались зачастую серьезные столкновения между сирийскими вооруженными силами и вооруженными членами оппозиции, главным образом в деревнях Джаббата, Трунже, Эль-Хорайи и Уфания, а также в лесном массиве вблизи линии прекращения огня на севере и в деревнях Барайка и Бир-Аджам на юге. Ежедневно продолжался обстрел из района разъединения и из районов за его пределами с применением артиллерии, минометов, основных боевых танков, пулеметов и зенитных орудий; огонь велся по Джаббате, Трунже, Уфании, Эль-Хорайи, Эль-Катании, Джабе, Бир-Аджаму и Барайке. Продолжались также столкновения в районах Хан-Арнаба, Эль-Баат и Новая Хамедия, главным образом вдоль основной подъездной дороги СООННР. С конца января основной боевой танк и зенитное орудие сирийских вооруженных сил находятся в районе разъединения соответственно вблизи Хан-Арнабы и Эль-Катании.

5. Прилагая максимальные усилия в целях сохранения режима прекращения огня и обеспечения его строгого соблюдения, как это предусмотрено Соглашением о разъединении, СООННР следили и сообщали о случаях продолжения передвижения через границу между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой неустановленных лиц, некоторые из которых были вооружены, в северной части района разъединения. С начала января число и частотность случаев пересечения границы возросли.

6. Сирийские силы безопасности сохраняли контрольно-пропускные пункты, созданные в районе разъединения, с момента начала военных операций в этом районе. Военнослужащие сирийских вооруженных сил также сохраняли контрольно-пропускные пункты в местах въезда в район разъединения в восточной части в целях контроля и ограничения движения. Во многих случаях контрольно-пропускные пункты ограничивали свободу передвижения военных наблюдателей СООННР и Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблюдением условий перемирия (ОНВУП), которые оперативно интегрированы в Силы в качестве членов Группы наблюдателей на Голанских высотах. Ограничения передвижения СООННР и Группы наблюдателей на Голанских высотах в районах разъединения и ограничения в результате столкновений между сирийскими вооруженными силами и вооруженными членами оппозиции возросли. Результатом сложившейся ситуации стало частое закрытие основной подъездной дороги СООННР, что затрудняло передвижение СООННР между лагерем Фауар на стороне «Браво» и лагерем Зиуани на стороне «Альфа». Временами СООННР использовали объездные дороги, которые в ночное время использовать нельзя. Старший делегат Сирийской Арабской Республики, являющийся основным контактным лицом СООННР на стороне «Браво», рекомендовал СООННР, чтобы все сотрудники Организации Объединенных Наций по соображениям безопасности избегали районов, в которых продолжают вооруженные столкновения.

7. В ряде случаев в ходе столкновений между сирийскими вооруженными силами и вооруженными членами оппозиции огневой удар наносился по району в непосредственной близости от сотрудников и объектов Организации Объединенных Наций, что вынуждало сотрудников Организации Объединенных Наций искать убежища. С 6 по 22 января СООННР наблюдали артиллерийский огонь и несколько взрывов вблизи лагеря Фауар. 22 января артиллерийские и минометные снаряды разорвались в непосредственной близости от наблюдательного пункта 58 Организации Объединенных Наций, расположенного в районе ограничения на стороне «Браво». 2 и 3 марта этому же наблюдательному пункту был нанесен ущерб в результате применения стрелкового оружия и ведения огня с закрытых позиций. Военнослужащим СООННР пришлось эвакуировать военных наблюдателей с этого пункта в безопасное место. В связи с продолжающимися серьезными столкновениями между сирийскими вооруженными силами и вооруженными членами оппозиции вблизи Эль-Джамлы наблюдательный пункт был временно эвакуирован. 24 февраля в каменную стену позиции 32 Организации Объединенных Наций попала шальная пуля. В течение отчетного периода семь раз производился обстрел сотрудников СООННР и Группы военных наблюдателей на Голанских высотах, осуществлявших свою деятельность в четко маркированных автомобилях Организации Объединенных Наций, и несколько раз позиции Организации Объединенных Наций в районе разъединения. В ходе этих инцидентов никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал. В двух отдельных случаях в результате обстрела были повреждены два автомобиля Организации Объединенных Наций. 28 февраля вооруженные боевики проникли на наблюдательный пункт 52 Организации Объединенных Наций и украли оборудование.

8. После того как в районе Эль-Джамлы и наблюдательного поста 58 Организации Объединенных Наций активные столкновения между сирийскими вооруженными силами и вооруженными членами оппозиции пошли на убыль, 6 марта конвой СООННР в составе четырех автомобилей и 21 военнослужащего, возвращавшихся после выполнения обычной снабженческой операции, был остановлен и в течение трех дней задерживался группой в составе примерно 30 вооруженных лиц. Члены этой вооруженной группы, которая называет себя «Бригада мучеников Ярмука», отобрали ключи от автомобилей Организации Объединенных Наций, в которых находились сотрудники СООННР, чтобы те не могли покинуть район. Эта вооруженная группа установила контакт с СООННР и потребовала, чтобы сирийские вооруженные силы вывезли всю тяжелую технику на расстояние 20 километров от этого района. 9 марта вооруженная группа привезла 21 миротворца в Иорданию, где она их освободила. На протяжении всего этого инцидента Организация Объединенных Наций и другие посредники использовали множество каналов для того, чтобы добиться освобождения миротворцев, включая установление тесной связи между СООННР и старшим делегатом Сирийской Арабской Республики в попытке остановить боевые действия, которые возобновились в районе Эль-Джамлы. Сотрудники СООННР покинули Иорданию и 11 марта благополучно прибыли в лагерь Зиуани на стороне «Альфа». Четыре автомобиля Организации Объединенных Наций до сих пор не были возвращены. В письме на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности Постоянный представитель Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций прокомментировал этот инцидент и подчеркнул, что его правительство посодействовало усилиям СООННР, направленным на освобождение этих сотрудников.

9. Что касается других инцидентов, затронувших персонал Организации Объединенных Наций, то 29 января два автомобиля Организации Объединенных Наций с четырьмя миротворцами на борту были остановлены вооруженными членами оппозиции вблизи Хан-Айши в районе ограничения и под угрозой применения оружия были доставлены в неизвестное место вблизи Хан-Айши. Одного миротворца Организации Объединенных Наций освободили, а трех остальных держали под стражей примерно четыре часа. Вооруженные лица забрали оба автомобиля Организации Объединенных Наций и до сих пор их не вернули. 9 февраля группа численностью пять человек, трое из которых были вооружены, остановили двух сотрудников СООННР, осуществлявших регулярное патрулирование, в контрольно-пропускном пункте на перекрестке Хадар в районе разъединения, забрали из автомобиля Организации Объединенных Наций две винтовки, некоторые боеприпасы и журналы и скрылись в неизвестном направлении. 11 февраля два члена Группы наблюдателей на Голанских высотах, которые передвигались в автомобиле Организации Объединенных Наций в направлении наблюдательного поста 58 Организации Объединенных Наций, были остановлены вооруженными лицами в районе Эш-Шибри, которые отобрали у них автомобиль Организации Объединенных Наций. Этот автомобиль также не был возвращен. 14 февраля четыре члена инспекционной команды Группы наблюдателей на Голанских высотах, передвигавшиеся в направлении Джасима в районе разъединения в сопровождении четырех военнослужащих СООННР, были задержаны на один час военнослужащими сирийских вооруженных сил, находившимися на контрольно-пропускном пункте в районе ограничения.

10. СООННР выступили с протестом против присутствия сирийских вооруженных сил и техники в районе разъединения, а также в связи с обстрелами района разъединения и перестрелками внутри него и обстрелами персонала и объектов Организации Объединенных Наций. Командующий СООННР постоянно напоминает сирийским властям об их обязанности прекратить операции сирийских вооруженных сил в районе разъединения, положить конец обстрелам района ограничения и выполнять положения Соглашения о разъединении. Командующий силами и другие старшие должностные лица Организации Объединенных Наций направили аналогичное послание сирийским должностным лицам, в том числе министру обороны и заместителю министра иностранных дел. 9 марта Постоянный представитель Сирийской Арабской Республики направил Генеральному секретарю и Председателю Совета Безопасности еще одно письмо, в котором он сообщил о действиях вооруженных членов оппозиции в районе операций СООННР, в том числе о перевозке раненых через линию прекращения огня на оккупированные Израилем Голаны и обратно, а также об инцидентах, затронувших персонал СООННР.

11. За отчетный период ЦАХАЛ несколько раз нарушила Соглашение о разъединении. 18 января три израильских реактивных самолета пролетели над линией прекращения огня, в том числе над районами разъединения и ограничения на стороне «Браво». 20 января над районом разъединения пролетел также неопознанный самолет со стороны «Альфа». 20 января восемь солдат ЦАХАЛ вошли в район разъединения. 13 февраля 10 солдат ЦАХАЛ также какое-то время находились в районе разъединения. СООННР выразили ЦАХАЛ протест в связи с этими инцидентами, представляющими собой нарушение Соглашения о разъединении. 31 января сирийские власти выразили командующему

СООННР протест по поводу того, что 30 января израильские самолеты совершили пролет над районом разъединения и нанесли удары по одному из сирийских научно-исследовательских центров, в результате чего пять человек было ранено и два убито. СООННР не смогли подтвердить информацию об этом инциденте, поскольку, по их наблюдениям, никакие самолеты над районом разъединения не пролетали. СООННР отметили, что из-за плохих погодных условий возможности для наблюдения в этот день были ограничены. 31 января Генеральный секретарь выступил с заявлением, в котором он выразил серьезное беспокойство по поводу сообщений о нанесении Израилем воздушных ударов в Сирийской Арабской Республике и отметил, что Организация Объединенных Наций не имеет в своем распоряжении информации об этом инциденте и не в состоянии подтвердить из независимых источников, что этот инцидент имел место.

12. Командующий СООННР поддерживал тесную связь с ЦАХАЛ по вопросам ситуации в плане безопасности в районе разъединения, призывая ЦАХАЛ проявлять максимальную сдержанность. В ходе операций сирийских сил безопасности ЦАХАЛ в качестве меры предосторожности укрепила позиции своих войск вдоль технического заграждения. На протяжении всех этих операций СООННР поддерживали тесную связь с ЦАХАЛ и старшим делегатом Сирийской Арабской Республики.

13. Наблюдение за районом разъединения, которое СООННР вели в условиях крайне сложной оперативной обстановки, принимало форму дежурства на стационарных позициях и патрулирования с целью исключить присутствие там воинских подразделений любой из сторон. Когда позволяла ситуация в плане безопасности, СООННР раз в две недели проводили проверки количества техники и численности сил в районах ограничения. Инспекционные команды Группы наблюдателей на Голанских высотах сопровождалась со стороны «Альфа» офицерами связи. Что касается стороны «Браво», то сирийские власти прекратили практику выделения инспекционным командам Группы наблюдателей на Голанских высотах в сопровождение офицеров связи после того, как в июле 2012 года сирийский офицер связи из такого сопровождения был похищен в районе ограничения неизвестными вооруженными лицами. Как и в прошлом, обе стороны отказывали инспекционным командам в доступе на некоторые свои позиции и вводили ограничения на свободу передвижения Сил. Наряду с этими регулярными и временными ограничениями Группа наблюдателей на Голанских высотах продолжала сталкиваться с ограничениями на передвижение в южной и центральной частях района ограничения на стороне «Браво», где патрулям Группы мешали и сирийские вооруженные силы, и вооруженные члены оппозиции. Сирийские власти отказывали в доступе в определенные пункты (речь идет прежде всего об окрестностях Эш-Шараджи, Эль-Харры, Джасима, Канакира, Эн-Намира, Навы и Тасиля), мотивируя это соображениями защиты и безопасности военных наблюдателей.

14. СООННР продолжали адаптировать свою оперативную конфигурацию к ситуации, когда в районе ограничения на стороне «Альфа» проводятся учебно-тренировочные мероприятия ЦАХАЛ и осуществляются новые военно-строительные работы и когда поблизости от линии прекращения огня в районе разъединения расширяется гражданская застройка и активизируется военная деятельность сирийских вооруженных сил на позициях вдоль линии «Браво». ЦАХАЛ продолжала укреплять техническое заграждение и установила вдоль

него новые физические препятствия, чтобы предотвратить переход через заграждение людей со стороны района разъединения. Обе стороны поддерживали оборонительные позиции в своих районах ограничения. Израильские таможенники периодически возобновляли свою работу на посту ЦАХАЛ у заставы СООННР, действующей на переходе, который соединяет оккупированные Израилем Голаны с Сирийской Арабской Республикой.

15. Силы продолжали помогать Международному комитету Красного Креста (МККК) оформлять переход людей через район разъединения. За последние три месяца СООННР помогли пересечь район восьми студентам и содействовали освобождению пяти гражданских лиц, которые, предположительно перейдя линию прекращения огня, были задержаны и взяты под стражу ЦАХАЛ на стороне «Альфа». СООННР оказали медицинские услуги 124 гражданским лицам в дополнение к неотложной первой помощи и экстренному медицинскому уходу, которые были предоставлены 4 и 6 января на сугубо гуманитарной основе двум раненым невооруженным лицам на позиции 37 Организации Объединенных Наций.

16. В районе операций СООННР, особенно поблизости от линии «Альфа» в районе разъединения, минные поля продолжали создавать угрозу для личного состава СООННР и местных жителей. Однако из-за давнего присутствия мин и ухудшения состояния их детонаторов минная опасность усилилась. Укрепив свою способность к обнаружению и обезвреживанию мин, СООННР продолжали проводить операции по разминированию.

17. Командующий СООННР и его подчиненные поддерживали тесные контакты с военными ведомствами Израиля и Сирийской Арабской Республики.

18. СООННР продолжали расширять контакты с местными властями и разъяснять местным жителям мандат и цели деятельности миссии. Это было важно еще и потому, что ситуация в районе СООННР небезопасна и необходимо обеспечивать защиту и безопасность персонала Организации Объединенных Наций на местах.

19. По состоянию на 12 марта 2013 года в составе СООННР насчитывалось 1008 военнослужащих из Австрии (374 человека), Филиппин (343 человека), Индии (194 человека) и Хорватии (97 человек). 28 февраля Постоянное представительство Хорватии сообщило Департаменту операций по поддержанию мира, что ввиду ухудшения ситуации в плане безопасности правительство Хорватии приняло решение вывести всех хорватских военнослужащих из состава СООННР. С 27 февраля все операции хорватского контингента в составе СООННР имеют исключительно стационарный характер. В период с конца декабря 2012 года и по середину января 2013 года Япония вывела из состава СООННР своего 31 военнослужащего и национальное вспомогательное подразделение численностью 15 человек. В результате вывода японского контингента ограничились транспортные, инженерные и материально-технические возможности СООННР. В настоящее время прилагаются усилия для определения такой предоставляющей войска страны, которая могла бы заменить Японию. Кроме того, Силам в выполнении их функций оказывали помощь 79 военных наблюдателей из ОНВУП.

20. В соответствии с просьбой Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 2084 (2012), был предпринят ряд мер, направленных на обеспечение того, чтобы Силы обладали необходимым потенциалом для выполнения своего мандата в условиях безопасности. СООННР приняли ряд мер по снижению напряженности в ответ на новые угрозы для их функционирования. Миссия активизировала усилия, направленные на обеспечение своего требуемого стратегического резерва и потенциала в плане самообеспеченности. СООННР также продолжали реализовывать свою восстановительную программу, обеспечивая техническое обслуживание и модернизацию своего оборудования и инфраструктуры в рамках усилий, направленных на обеспечение своего оперативного потенциала и потенциала в сфере безопасности. СООННР были приданы дополнительные бронетранспортеры в целях повышения степени защиты военнослужащих. Весь состав СООННР был оснащен комплектами личной защиты и прошел надлежащую подготовку. Кроме того, Секретариат способствовал развертыванию в СООННР подразделений для повышения степени безопасности гражданского персонала в составе сотрудников служб безопасности из Секретариата и миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в регионе, с тем чтобы содействовать Силам в проведении переоценки своей структуры и процедур обеспечения безопасности, для того чтобы эффективно снижать степень выявленных рисков в области безопасности.

21. В январе 2013 года Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и СООННР совместно провели анализ воинского потенциала СООННР для оценки способности последней безопасно выполнять свой мандат в контексте меняющейся ситуации в сфере безопасности. По итогам анализа были рекомендованы физические и оперативные меры по снижению степени риска с учетом нынешних и будущих сложных задач. Был сделан вывод о том, что в дополнение к принятым СООННР мерам необходима дальнейшая поддержка усилий миссии по адаптации, укреплению и реконфигурации их потенциала с учетом нынешней ситуации. Рекомендации по итогам этого анализа в значительной степени нацелены на укрепление потенциала в области защиты персонала Сил и информационного анализа.

22. В преобладающих нестабильных условиях СООННР произвели временную корректировку своей деятельности и стали уделять основное внимание позиционным операциям и активизации связи со сторонами в рамках усилий, направленных на то, чтобы снизить уровень опасности для своего персонала. СООННР временно приостановили свои мобильные операции и ночное патрулирование на стороне «Браво». В последние недели наблюдательный пост 58 и позиция 80А Организации Объединенных Наций были временно закрыты, поскольку они стали подвергаться чрезвычайно высокой опасности в результате продолжающихся активных боестолкновений вблизи их позиций. Кроме того, временно было приостановлено патрулирование Группы наблюдателей на Голанских высотах. СООННР принимают новые меры по снижению уровня опасности, включая временное закрытие наблюдательных пунктов Группы наблюдателей на Голанских высотах, которые находятся в изолированных районах и в силу этого подвергаются опасности. С учетом неминувшего вывода хорватского контингента из состава СООННР миссия планирует временно оставить некоторые позиции, где был развернут ее контингент. Инспектирование Группой наблюдателей на Голанских высотах боевых позиций в районе ограничения со стороны «Браво» будет временно приостановлено, а, в случае необхо-

димости, там будут проводиться проверки. Вышеуказанные коррективы будут способствовать укреплению потенциала СООННР в некоторых отношениях благодаря временной переориентации деятельности ряда военных наблюдателей из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах с патрулирования и проведения инспекций на поддержание контактов и составление сводок.

23. Один из взводов СООННР в лагере Зиуани был приведен в состояние боевой готовности для укрепления позиции 60 Организации Объединенных Наций на стороне «Браво», где был развернут постоянный резервный батальонный командный пункт. Кроме того, третий взвод, сформированный для включения в состав роты по охране штаба Сил в октябре 2012 года, по-прежнему дислоцируется в лагере Зиуани.

24. В своем предыдущем докладе (S/2012/897) от 30 ноября 2012 года я информировал Совет Безопасности о том, что если ситуация в Сирийской Арабской Республике будет ухудшаться и из-за этого сложатся условия, когда использование СООННР аэропорта в Дамаске не будет представляться возможным, то потребуются, чтобы СООННР использовали альтернативные пункты въезда и выезда для персонала миссии, включая штабных офицеров и членов контингента. В декабре 2012 года Департамент операций по поддержанию мира информировал Совет Безопасности о событиях 29 и 30 ноября 2012 года, которые касались персонала СООННР, проходящего плановую ротацию. 29 ноября автоколонна СООННР с отъезжающими военнослужащими попала под огонь на трассе между лагерем Фауар и международным аэропортом Дамаска. Автоколонна проследовала далее после того, как старший делегат Сирийской Арабской Республики и представители сирийских вооруженных сил на месте заявили о том, что обстановка на трассе в аэропорт является безопасной. Во время этого инцидента пять сотрудников СООННР получили ранения, причем двое серьезные. На следующий день, 30 ноября, бронированные машины, которые были направлены для приема прибывающих подразделений из аэропорта в лагерь Фауар, снова попали под огонь как во время следования в аэропорт, так и из него. Виновных выявить не удалось. В свете событий 29 и 30 ноября и ухудшения положения в области безопасности в Сирийской Арабской Республике использование аэропорта в Дамаске для целей ротации воинских подразделений и отдельных штабных офицеров СООННР более практически возможным не представляется. Из-за обстановки в плане безопасности вдоль автотрасс со стороны «Браво» в направлении зоны действия СООННР безопасный въезд членов СООННР в Сирийскую Арабскую Республику через границу с Ливаном или Иорданией обеспечить невозможно. Поэтому Департамент операций по поддержанию мира информировал сирийские власти о том, что временно СООННР будут вынуждены использовать другой пункт въезда и выезда для сотрудников Миссии, включая штабных офицеров и членов контингента, для обеспечения безопасной ротации.

25. Ситуация на местах также повлияла на поддержку персонала и Миссии СООННР. Несколько набранных на национальной основе сотрудников СООННР работали, находясь дома, поскольку они не смогли являться на работу на регулярной основе из-за обстановки в плане безопасности.

III. Осуществление резолюции 338 (1973) Совета Безопасности

26. Когда Совет Безопасности в своей резолюции 2084 (2012) принял решение о продлении мандата СООННР на новый шестимесячный период до 31 июня 2013 года, он также призвал соответствующие стороны незамедлительно выполнить его резолюцию 338 (1973) и обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить в конце этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления этой резолюции. Вопрос о поиске мирного урегулирования на Ближнем Востоке, особенно об усилиях, предпринятых на различных уровнях для выполнения резолюции 338 (1973), рассматривался в моем докладе о положении на Ближнем Востоке (A/67/342), представленном согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи 66/18 под названием «Иерусалим» и 66/19 под названием «Сирийские Голаны».

27. После прекращения не прямых мирных переговоров в декабре 2008 года стороны не проводили никаких переговоров, и в настоящее время сирийский кризис не открывает перспектив их возобновления и прогресса в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Я надеюсь на мирное урегулирование кризиса и возобновление усилий, направленных на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования, согласно призыву Совета Безопасности, содержащемуся в его резолюции 338 (1973) и других соответствующих резолюциях, принятых Советом.

IV. Замечания

28. Я по-прежнему глубоко обеспокоен серьезной эскалацией конфликта в Сирийской Арабской Республике, его воздействием на сирийское население и его возможными последствиями для всего региона. Положение ухудшается и существенно затрагивает район операций СООННР. Продолжение военных действий в районе разъединения может усилить напряженность в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и поставить под угрозу прекращение огня между двумя странами и стабильность в регионе. Все военные действия в районе разъединения, совершаемые любым субъектом, создают угрозу для давно соблюдаемого прекращения огня и местного гражданского населения, равно как и для персонала Организации Объединенных Наций на местах.

29. Присутствие сирийских вооруженных сил и наличие несанкционированного военного имущества в районе разделения является грубым нарушением Соглашения 1974 года о разъединении израильских и сирийских войск. Я призываю все стороны внутреннего конфликта в Сирии прекратить военные действия на всей территории страны, включая район операций СООННР. Я призываю также Израиль и далее проявлять максимальную сдержанность, с тем чтобы не допустить ухудшения положения. Обе стороны должны сохранять приверженность Соглашению о разъединении.

30. Военные операции сирийских вооруженных сил и вооруженных членов оппозиции негативно сказались на усилиях СООННР по эффективному выполнению поставленных перед ними задач. Я глубоко обеспокоен изменением характера и увеличением количества инцидентов, затрагивающих персонал Ор-

ганизации Объединенных Наций на местах. Мандат СООННР остается важным элементом обеспечения стабильности в регионе. Следует напомнить, что СООННР были сформированы Советом Безопасности с согласия Израиля и Сирийской Арабской Республики и что их мандат был определен Соглашением о разъединении сил и протоколом к нему. СООННР поручено поддерживать прекращение огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и наблюдать за его неукоснительным соблюдением, равно как и осуществлять наблюдение за выполнением Соглашения и протокола к нему в районах разъединения и ограничения.

31. Усиление опасности, которую представляет данная ситуация для Организации Объединенных Наций на местах, что наглядно показали недавние события, в частности задержание 21 военнослужащего СООННР, обстрел персонала и объектов Организации Объединенных Наций, и захват ее транспортных средств, является неприемлемым. Я вновь обращаю внимание всех соответствующих сторон на беспристрастность миротворцев Организации Объединенных Наций. Я призываю все стороны обеспечивать свободу передвижения Сил, а также безопасность их персонала.

32. Кроме того, из-за существующего положения продолжает практически ежедневно срываться деятельность СООННР по оказанию поддержки и материально-техническому обеспечению, что серьезно ограничивает способность миссии эффективно выполнять поставленные перед ней задачи. Крайне важно, чтобы стороны оказывали всю необходимую поддержку в деле обеспечения соответствующих условий для персонала Организации Объединенных Наций на местах и всячески содействовали облегчению деятельности миссии в области поддержки и материально-технического обеспечения.

33. Секретариат продолжает делать все возможное в плане поддержки усилий СООННР по выполнению их мандата при одновременном уменьшении опасности для их персонала. В качестве временной меры СООННР существенно скорректировали свою деятельность, с тем чтобы приспособиться к условиям на местах, в том числе за счет сокращения объема мобильных операций, сосредоточения внимания на задачах по наблюдению, предоставлению отчетности и поддержанию связи и оборудования закрытых позиций с целью сведения к минимуму угрозы для своего персонала. Проводится работа по выполнению неотложных задач, поставленных по итогам обследования военного потенциала. Хотел бы напомнить, что главная ответственность за защиту и безопасность персонала Организации Объединенных Наций в районе разъединения и районе ограничения на стороне «Браво» лежит на правительстве Сирийской Арабской Республики, и я призываю это правительство оказывать всяческое содействие усилиям миссии по дальнейшему выполнению своего мандата в безопасной и спокойной обстановке. Настоятельно необходимо обеспечить соблюдение привилегий и иммунитетов СООННР, а также свободы их передвижения. Кроме того, хотя СООННР продолжают работу с местным населением в районе своих операций с целью информирования его о своих задачах и деятельности, крайне важно, чтобы пользующиеся влиянием страны убедили оппозиционные группы и деятелей в необходимости обеспечения свободы передвижения и безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах.

34. Также критически важно, чтобы Совет Безопасности воздействовал на соответствующие стороны в плане необходимости обеспечения способности СООННР беспрепятственно действовать в районе своих операций в безопасных условиях. Важно, чтобы СООННР располагали всеми необходимыми средствами и ресурсами для выполнения своего мандата в безопасной и спокойной обстановке. Дальнейшая поддержка СООННР странами, предоставляющими воинские контингенты, зависит от способности миссии продолжать выполнение своего мандата в безопасной и спокойной обстановке.

35. В заключение я хотел бы выразить признательность Командующему Силами генерал-майору Икбалу Сингху Сингхе, а также военному и гражданскому персоналу, служащему под его руководством. Эти женщины и мужчины продолжают в сложных условиях эффективно и самоотверженно выполнять важные задачи, поставленные перед ними Советом Безопасности. Я абсолютно уверен в том, что СООННР будут и далее эффективно выполнять свою миссию. Пользуясь случаем, выражаю признательность правительствам стран, предоставляющих воинские контингенты для СООННР и военных наблюдателей для ОНВУП, которые действуют в составе Сил.
